

HOUSING NORTHWEST TERRITORIES  
ACT

**FORT LIARD HOUSING AUTHORITY  
ORDER**  
R-010-2015

**AMENDED BY**  
R-076-2023

LOI SUR HABITATION TERRITOIRES  
DU NORD-OUEST

**ARRÊTÉ SUR L'OFFICE D'HABITATION  
DE FORT LIARD**  
R-010-2015

**MODIFIÉ PAR**  
R-076-2023

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed online at

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en ligne à l'adresse suivante :

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>



HOUSING NORTHWEST  
TERRITORIES ACT

**FORT LIARD HOUSING AUTHORITY  
ORDER**

The Minister, under section 45 of the *Northwest Territories Housing Corporation Act* and every enabling power, orders as follows:

1. In this order, "Authority" means the Fort Liard Housing Authority established under section 2.
2. There is established a corporation to be known as the Fort Liard Housing Authority to operate within the municipal boundaries of the Hamlet of Fort Liard.
3. The Authority is composed of not less than three and not more than five members.
4. The members of the Authority shall manage the affairs of the Authority and conduct its business, and for this purpose every member has one vote.
5. A majority of the members may designate any member, other than the chairperson or vice-chairperson, as an officer of the Authority if they consider it necessary for the proper conduct of the business of the Authority.
6. The office of the Authority shall be in the Hamlet of Fort Liard.
7. The Authority may make bylaws governing the conduct of the business of the Authority, but no such bylaw is effective until it is approved by Housing Northwest Territories. R-076-2023,s.2.
8. The Authority shall operate, manage and maintain the housing projects that are lawfully assigned to it.

---

© 2023 Territorial Printer  
Yellowknife, N.W.T.

---

LOI SUR HABITATION TERRITOIRES  
DU NORD-OUEST

**ARRÊTÉ SUR L'OFFICE  
D'HABITATION DE FORT LIARD**

Le ministre, en vertu de l'article 45 de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* et de tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Dans le présent arrêté, «Office» s'entend de l'Office d'habitation de Fort Liard constitué en vertu de l'article 2.
2. Est constitué l'Office d'habitation de Fort Liard, doté de la personnalité morale, pour poursuivre ses activités à l'intérieur des limites municipales du hameau de Fort Liard.
3. L'Office se compose d'au moins trois membres et d'au plus cinq membres.
4. Les membres de l'Office assurent la gestion des activités et la direction de l'Office et, à cette fin, chaque membre dispose d'une voix.
5. Une majorité des membres peut désigner tout membre, à l'exception du président ou du vice-président, à titre d'agent de l'Office s'ils estiment qu'une telle désignation est nécessaire au bon fonctionnement de l'Office.
6. Le siège social de l'Office est situé dans le hameau de Fort Liard.
7. L'Office peut, par règlement administratif, régir son fonctionnement. Ces règlements n'entrent toutefois en vigueur qu'une fois approuvés par Habitation Territoires du Nord-Ouest. R-076-2023, art. 2.
8. L'Office assure l'exploitation, la gestion et l'entretien des ensembles d'habitation qui lui sont légitimement confiés.

---

© 2023 l'imprimeur territorial  
Yellowknife (T. N.-O.)

---